



## MEMORIA DE ACTIVIDADES 2002

### **8as Jornadas Españolas de Documentación.**

Durante el 2002 una de las actividades mas importantes que se han llevado a cabo en Fesabid ha sido la organización de las 8as Jornadas de Documentación, que se celebraron en el World Trade Center de Barcelona los días 6, 7 y 8 de febrero de 2003 bajo el lema: "**Los Sistemas de Información en las organizaciones: eficacia y transparencia**", junto con la celebración de la feria DOCUMAT 2003.

El comité Local, encomendado a Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya, ha teniendo gran importancia en este evento. Ellos han establecido los contactos para realizar la actividad y desde que se les encomendó esta tarea, al finalizar las Jornadas del año 2000, comenzaron a actuar activamente en esa línea.

### **PROGRAMA OFICIAL DE LAS JORNADAS**

El programa incluía las siguientes actividades:

#### **Mesas Redondas:**

#### **El impacto de las tecnologías de la Información en los modelos de organización**

Moderador: Assumpció Estivill (Universitat de Barcelona)

Participantes:

Rafael Andreu (IESE)

Mercedes Caridad (Universidad Carlos III de Madrid)

Ernest Maragall (Ajuntament de Barcelona)

Paloma Portela (CNMV)

#### **Usuarios: necesidades y respuestas. La calidad de los servicios de información**

Moderador: Assumpta Bailac (Diputació de Barcelona)



Participantes:

Salvador Gausa (Diputació de Barcelona)  
Hans Geleijnse (European University Institute)  
Luis Martínez (ESADE)  
Cristóbal Pasadas (Universidad de Granada)

### **Gestionar el conocimiento en empresas y en la administración pública**

Moderador: Ángel Sáiz (SEDIC)

Participantes:

Belén Menéndez (Gobierno del Principado de Asturias)  
Carlos Obeso (ESADE)  
Ramón Maspons (IALE Tecnología)

### **Derechos de autor**

Moderador: Isidro Aguillo (CINDOC-CSIC)

Participantes:

Ramón Casas (Universitat de Barcelona)  
Pedro Colmenares (MECD)  
Patricia Riera (UOC)  
Magdalena Vinent (CEDRO)  
Rafael Chamorro (MCYT)

### **Derecho social a la información**

Moderador: Paloma Insua (Universitat de les Illes Balears)

Participantes:

Francisco López Crespo (MAP)  
Sebastián de la Odra (Oficina del Defensor del Pueblo de Andalucía)  
José Matas (Arxiu Històric de Girona)

### **Actividades Paralelas:**

- **Plan de fomento de la lectura: el SOL y otras iniciativas**

Participantes:

Antonio Basanta (Fundación Germán Sánchez Ruipérez).



- **Alfabetización Informacional como servicio de las instituciones documentales.**

Participantes:

José A. Gómez Hernández (Universidad de Murcia)  
Cristobal Pasadas Ureña (Universidad de Granada)  
Josep Vives i Gràcia (Universidad Politécnica de Cataluña)  
Judit Licea de Arenas (Universidad Nacional Autónoma de México)

- **Normalización en Internet: adopción de estándares para la gestión de la información electrónica en España**

Participantes:

Eva M<sup>a</sup> Méndez Rodríguez (Universidad Carlos III de Madrid)  
Maks Dekkers (Dublin Core Metadata Initiative)  
Francisco Javier Zaragoza Soria (Universidad de Zaragoza)  
Ricardo Baeza Yates (Universidad de Chile)

- **Grupo de Investigación y Docencia del COBDC**

Participantes:

M<sup>a</sup> Eulalia Fuentes i Pujol (Universidad Autónoma de Barcelona) y representantes de la Universidades Catalanas.

1<sup>a</sup> Parte: "El reto de la introducción de los créditos europeos en los estudios de Biblioteconomía y Documentación"

2<sup>a</sup> Parte: "EDIBCIC, la Asociación de Educación e Investigación en Bibliotecología, Archivología, Ciencias de la Información y Documentación de Iberoamérica y el Caribe. Nueva Etapa".

- **Ética y buenas prácticas en la publicación científica en biblioteconomía y documentación.**

Participantes:

Àngels Massísimo (Universidad de Barcelona)  
José Antonio Frias (Universidad de Salamanca)  
Manuela Vázquez (CINDOC-CSIC)  
Carlos González Guitian (Hospital "Juan Canalejo")  
Isidro F. Aguillo (CINDOC-CSIC)

- **Portales Científicos**

Participantes:

Carmen Vidal Perucho (CINDOC-CSIC)  
Pedro Hípola (Universidad de Granada)



Elena Fernández Sánchez (CINDOC-CSIC)  
Virginia Ortiz Repiso (Universidad de Alcalá de Henares)  
Jordi Prats (Universidad Politécnica de Catalunya)

- **Presentación del Plan Estratégico de REBIUN para las bibliotecas (2003-2006) y del plan de actuaciones para el 2003**

Participantes:

Mercé Cabo Rigol (Universitat Pompeu Fabra)

### **Sesiones de comunicaciones y de posters:**

Todos los sectores - empresas, bibliotecas públicas, bibliotecas universitarias, centros de información y documentación en la administración pública, archivos, etc.- fueron invitados a participar.

Las contribuciones estuvieron relacionadas con todos aquellos temas que de un modo u otro tienen que ver con la profesión, incluyendo los siguientes:

- Internet, edición electrónica y diseño web
- Gestión del conocimiento
- El Profesional de la Información
- Evaluación y calidad de los sistemas y servicios de información
- Colecciones, fondos digitales, conservación y derechos de propiedad
- Usuarios, necesidades y respuestas
- El impacto de las tecnologías de la información en los modelos de organización
- Derecho social a la información y a la transparencia administrativa
- Derechos de autor y copyright
- Edición electrónica
- La publicación científica

La lista completa de comunicaciones y posters es la siguiente:

### **Comunicaciones**

#### **Sesión 1. El profesional de la información**

1. Aproximación al análisis de la consideración del profesional de la información basado en el uso de escalas de prestigio profesional / Altarriba Núria.
2. De cara al espejo: imagen colectiva de los profesionales de la información en España y Francia / Tejada, Carlos; Rodríguez Yunta, Luis.
3. Las revistas de biblioteconomía y documentación, una evaluación pendiente / Villagra, Ángel ; Sorli, Ángela.
4. Características de las referencias a documentos electrónicos en la bibliografía



española en biblioteconomía y documentación / Borrego, Ángel.

#### Sesión 2. Usuarios : necesidades y respuestas

1. Interacción persona-ordenador en las interfaces de recuperación de información / Marcos, Mari Carmen.
2. Tutoriales temáticos interactivos: nuevos modelos para nuevos entornos didáctico / Somoza, Marta.
3. La formación de usuarios como estrategia para vencer las reticencias ante los cambios de los recursos electrónicos / Checa, Ana M<sup>a</sup>.
4. Renovarse o morir, Novedades en documentación escrita de televisión española / Aguilar, Manuel ; Renedo, José Angel.

#### Sesión 3. Gestión del conocimiento

1. El proyecto LAGNIKS: un programa de gestión del conocimiento desarrollado en la ONU para mejorar la gobernabilidad en la región de Latinoamérica y Caribe / Pérez-Montoro Gutiérrez, Mario ; Corbasí, Josep.
2. La guía de expertos: una propuesta para la creación de una comunidad virtual universitaria de conocimiento para la traducción y terminología / Palomares, Rocío ; Gómez, Carmen ; Corpas, Gloria.
3. Como aportar valor a una organización. El capital intelectual. Un caso práctico / Rodríguez, Josep M.
4. La gestión documental en las empresas. Tendencias metodológicas y de actuación / García, M<sup>a</sup> Antonia.
5. SOUL: Gestión y acceso simultáneo a datos, fondos y derechos en los archivos fílmicos / Uzquiano, Araceli ; Pantoja, Jorge ; López de Prado, Rosario.

#### Sesión 3 bis. Gestión del conocimiento

1. Gestión del conocimiento y competencia informacional corporativa / Ortoll, Eva.
2. ¿Qué pueden aportar la gestión del conocimiento y la inteligencia económica a la articulación del sistema ciencia-tecnología-sociedad? / Giménez, Elea ; Román, Adelaida.
3. WIB: una inversión para la eficiencia de la Biblioteca de la UPF / Bargalló, Anna ; Brunet, Xavier ; Cabo, Mercè ; Casaldàliga, Anna ; Pons, Dolors.
4. La implementación de un programa de gestión del conocimiento en una biblioteca universitaria / Valls, Anna ; Hernández, Marta.

#### Sesión 4. Derecho social a la información y a la transparencia administrativa

1. Transparencia y accesibilidad documental, dos valores en alza en el contexto informativo de la UE / Martín, Yolanda.
2. Exigencia de transparencia vs. Vocación de opacidad / García Maza, Julia.
3. El acceso a los documentos en los reglamentos de archivos municipales / Cubero, Carmen ; López, M<sup>a</sup> Jesús.

#### Sesión 5 Colecciones, Fondos Digitales y Conservación y perdurabilidad de los documentos electrónicos

1. Planificación y evaluación de hemerotecas electrónicas universitarias / Arqueró, Rosario; Garcia-Ochoa, María Luisa; Marco, Gonzalo.



FESABID

2. Aproximación metodológica a la digitalización de documentos textuales históricos y su aplicación al diseño de un sistema de información hipermedial sobre el teatro del Siglo de Oro / Robledano, Jesús; Martín, Arturo; Moreiro, José Antonio.
3. La preservación digital y las universidades: el estado de la cuestión / Keefer, Alice; Gallart, Núria.
4. Análisis preliminar de bibliotecas digitales en las universidades españolas / Tramullas, Jesús.
5. Co-uso de documentos en una biblioteca digital / Barrueco, José Manuel; Krichel, Thomas.
6. Las reproducciones para fines de conservación y el derecho de autor: necesidades y límites / Altarriba, Núria.
7. Las licencias de material electrónico / Esteve, Asunción.

#### Sesión 8. Evaluación y calidad de los sistemas y servicios de información

1. La evaluación de la colección en la biblioteca actual y su integración en el sistema de gestión / Ribes, Inmaculada; Pérez, Remedios.
2. Objetos de negocio en un servicio de información web / Domínguez, Eladio; Fernández, M<sup>a</sup> Jesús; Lapeña, M<sup>a</sup> Jesús; Zapata, M<sup>a</sup> Antonia.
3. Análisis de la eficiencia de las bibliotecas universitarias españolas / García-Zorita, Carlos; Martín, Carmen; Lascurain, María Luisa; Sanz, Elías.
4. Estudio del impacto de los servicios de información electrónicos en los resultados de la investigación científica / Suárez-Balseiro, Carlos A.; Iribarren-Maestro, Isabel; Sanz-Casado, Elías.
5. El catálogo colectivo de Catalunya : funcionalidades y control de duplicados / Clarà, Jaume; Cuende, Maite; Ferran, Imma; Losantos, Marga; Mallol, Margarida; Sanllehy, Àngels; Serra, Eugènia.

#### Sesión 9. Internet, edición electrónica y diseño web

1. Metodología para la creación de un sistema de información científico-técnica en Internet / Equipo de trabajo PortalTecnociencia CINDOC - CTI.
2. Usos documentales del mercado de texto periodístico / Hernández, Tony; Rodríguez, David.
3. Intercambio de documentos electrónicos en Internet, usando Prospero / Angós, José M<sup>a</sup>; Fernández, M<sup>a</sup> Jesús; Salvador, José Antonio.
4. Una experiencia de aplicación de XML y TEI a obras teatrales del Siglo de Oro español / Robledano, Jesús; Martín, Arturo; Moreiro, José Antonio.
5. La aplicación de metadatos a los recursos educativos: principales actores, conjuntos de metadatos y portales de recursos / Miralpeix, Concepció.

#### Sesión 10. Internet, edición electrónica y diseño web

1. Evaluación de la accesibilidad de las páginas web en bibliotecas universitarias catalanas / Crespo, José M<sup>a</sup> G.; Moreno, M<sup>a</sup> Jesús.
2. Arquitectura de la información y representación del conocimiento: el caso de los bancos de imágenes en la Web / Codina, Lluís; Palma, M<sup>a</sup> del Valle; Marcos, Mari Carmen.
3. Metodología para el análisis del uso de un sitio web a través de los logs del servidor / Barrueco, José Manuel; García, Cristina.
4. Una propuesta para el tratamiento documental de las resoluciones judiciales en España haciendo uso de tecnologías XML / Nogales, J. Tomás; Martín,



Bonifacio; Arellano, M. Carmen.

## PÓSTERS

Listado de pósters aceptados:

- Alarcón, Salut; Guardia, Imma; Guerra, Manel; Martín, Maribel; Peiró, Agnès; Pérez, Rosa M<sup>a</sup>

El servicio de consultas de información de BCTXarxa (Bibliotecas públicas de Terrassa).

- Alba, Mercè; García-Sicilia, Francisca

Quantum2. Programa de soporte y formación para el Profesional de la Información.

- Alvarez, M<sup>a</sup> Isabel

El archivo como garantía de transparencia en la acción solidaria.

- Andrea Ramírez, Paola

Servicio Digital de información para la investigación basado en la intranet académica HumaNet del Área de ciencias Sociales y Humanas de la Universidad de Antioquia.

- Ares, Ivana

Actividades destinadas a personas mayores en la biblioteca pública Can Peixauet de Santa Coloma de Gramanet (Barcelona).

- Ayala, Micaela;

Propuesta de creación de una Biblioteca Virtual y Digital para la Asociación Médica del Hospital ABC.

- Calatayud, Marina; Lorenzo, Antonio M.

OPACs en las organizaciones: GavinaWeb, Presidencia de la Generalitat Valenciana.

- Caro, Carmen; Travieso, Crispulo

Búsquedas por materias en el catálogo colectivo virtual: la realidad y el deseo.

- Fernández, Laura

Observatorio Salud y Mujer, plataforma virtual de información en la Red.

- Fernández Girones, Miren

El papel del centro documental del ICS en el proceso de evaluación de nuevos medicamentos.

- Ferran, Imma; Serra, Eugènia

La Biblioteca de Catalunya al servicio de los usuarios y de los profesionales del siglo XXI.

- Frías, José Antonio; Borrego, Angel

Los titulados en Biblioteconomía y Documentación y su inserción laboral: resultados de un grupo de discusión.

- Frías, José Antonio; Ríos, Ana Belén

El salario de los bibliotecarios: factores condicionantes y consecuencias profesionales.

- García Marco, Fco. Javier; Yubero, Andrés; Hernández, María; Perales, Sergio;



Gómez, M<sup>a</sup> Pilar

Planificación y desarrollo de un servicio de información telemático en la administración pública: el caso de la Dirección General de Consumo del Gobierno de Aragón.

- Gimeno, M<sup>a</sup> José

La literatura gris en arte: los catálogos de exposiciones artísticas durante 20 años en Valencia.

- Gómez, Roser; Mumbriu, Josep; Vives, Josep

Desenvolupament d'una experiència d'alfabetisme informacional integrada en el programa acadèmic per a estudiants universitaris d'enginyeria tèxtil a la Universitat Politècnica de Catalunya.

- González, José Luis

La intranet como herramienta de gestión del conocimiento.

- González, José M<sup>a</sup>; Rodríguez, Saro; Pazo, Rosa M<sup>a</sup>; Rodríguez, M<sup>a</sup> Carmen"

Programa para la gestión integral de una biblioteca hospitalaria.

- González-Albo Manglano, Borja; Zulueta García, M<sup>a</sup> Angeles

La investigación tecnológica en las universidades españolas durante el periodo 1980-2000. Análisis bibliométrico de las patentes.

- Grup de Treball BibCat

Info BibCat: una experiència d'informació electrònica d'actualitat per a professionals del sector de la documentació i la informació.

- Guardiola, Elena; Bosch, Félix; Colomer, Rosa; Baños, Josep-E.

Normalización de términos sobre investigación clínica con medicamentos: una herramienta para farmacólogos y documentalistas.

- Guardiola, Elena; Bosch, Félix; Grupo de trabajo del Esteve Foundation Workshop 2002

El proceso peer review en las revistas científicas: una propuesta para aumentar la calidad de la evaluación de manuscritos.

- Ibiricu, Lourdes

Web del Centro de Documentación y Publicaciones de Aena en Intranet: una respuesta a la demanda de los usuarios.

- Jiménez, María; Llera, Belén; Zapatero, Angélica S.

Nuevas necesidades, nuevos servicios: La gestión de contenidos en el servicio de información ambiental de la consejería de medio ambiente de la Comunidad de Madrid.

- Lezana, Ricardo; Primo, Elena; M<sup>a</sup> Teresa Fernández

Nuevas tecnologías en la gestión de un servicio de acceso al documento

- López Borrull, Alexandre

Evaluación y comparación selectiva de buscadores de información química.

- Mañà, Francesc

Servicios de Información y Gestión del Conocimiento: El caso del servicio de información empresarial Esfera Tecnológica.

- Martín, Yolanda; Sánchez, María F.

La red de centros de información de la Unión europea: ¿Propaganda o transparencia?

- Merlo, José Antonio; Sorli, Angela

¿Dónde estamos? La sistematización de las bibliotecas en los directorios multidisciplinares de colecciones digitales.



FESABID

- Orantos, Ana B.; Sánchez, María F.; Gómez, Pedro J.

Los medios de Comunicación como unidades de información sobre los estudios de género.

- Páez, Mateo A.

Propuesta de cuadro de clasificación funcional para fondos de archivos centrales e intermedios de administraciones públicas.

- Pajares, Silvia; Rioz, Elena

El proyecto documental de los Talleres de Arte Granda y la Fundación Félix Granda.

- Pedrero, Marian; García, Alicia; Martínez, Angel; Roca, Alejandro

Desarrollo, implantación y puesta en marcha de un sistema de vigilancia tecnológica para el sector agroalimentario.

- Prat, Gemma; Ferrer, Pilar

Diseño e implementación de una Intranet en un hospital. Como conseguirlo con éxito.

- Prats, Jordi; Rico, Oriol; Calderón, Paquita; Majó, Rosa; López, Marta

Bibliotècna: la biblioteca digital de la UPC.

- Ramirez Sarrado, Carles; Boada Abad, Albert

El proyecto Arc@: el CMS (content managementsystem) de la UOC

- Ribot, Isidre; Russo, Patricia

Estanterías virtuales: un servicio a medida dentro del aula.

- Riera, Patricia

Bibliotecas, servicios de información y derechos de autor.

- Rodríguez, Cristina

Publicaciones oficiales. Nuevo modelo de gestión informatizada.

- Rodríguez i Gairín, Josep Manuel; Urbano Salido, Cristóbal

Diseño de una herramienta cliente/servidor para el estudio bibliométrico de la producción científica recogida en bases de datos.

- Roig, Francesc; Pineda, Enric

Comunicación Criterios de inclusión de recursos para un crecimiento sostenible: el caso de la Biblioteca Digital de la Fundació Biblioteca Josep Laporte.

- Roncero, Martín; Martín, Wigberta; Reillo, Paloma; Calvo, Olga

La biblioteca virtual del Hospital 12 de Octubre modelo de gestión del conocimiento y herramienta básica en la toma de decisiones clínicas.

- Salvador, Lluís

Perfiles profesionales y gestión por competencias.

- Sánchez, Dinorah

La Sala de Referencia de la Biblioteca Virtual en Salud de Cuba.

- Sánchez, Emilio

Evaluación de las webs españolas sobre la Unión Europea.

- Sánchez, María F.; Macías, M<sup>a</sup> Carmen

Las tecnologías de la información en un medio de comunicación regional: Análisis en la organización de sus fondos digitales ante las necesidades de sus usuarios.

- Sánchez-Carbonell, Xavier; Guardiola, Elena

Buscando estudios sobre dependencia de drogas en la Unión Europea: ¿qué revistas no hay que olvidar?

- Tur, Joan; Codina, Miquel; Prats, Jordi

Personalización de bibliotecas digitales en entornos de intranets docentes.



- Valderrábanos, Antonio S.; Gómez, Josu  
Gestión de contenidos e inteligencia lingüística: cobertura óptima e indexación por contenidos.
- Villanueva, Enrique; Zambrano, Salvador  
El acceso a la información derivada de la actuación de los organismos públicos: el caso del defensor del pueblo andaluz.
- Zubeldía, Maria Isabel  
Cursos de formación sobre recursos en Internet adaptados a los diferentes grupos de usuarios de la comunidad universitaria.

Toda esta información está disponible en el web de Fesabid 2003:

<http://www.fesabid.org/barcelona2003/comunicaciones.html>

La conferencia inaugural y la clausura estuvieron a cargo de Josep Ramoneda (Centro de Cultura contemporánea de Barcelona) y Manel Sanromà (Cat35) respectivamente.

Carlos Tejada (Universidad Complutense de Madrid) fue el encargado de hacer la exposición de las mesas y sesiones de las Jornadas.

## **COMITÉS:**

### **Comité de Honor**

El Comité de Honor estaba formado por personas relevantes de instituciones nacionales y locales. Tanto su elección como su invitación formal y seguimiento de su respuesta es competencia exclusiva del Comité Organizador de Fesabid, siempre teniendo en cuenta las sugerencias de la Asociación Organizadora.

Presidencia: S. A. R. Infanta Cristina de Borbón y Grecia

- Pilar del Castillo, Ministra de Educación y Cultura
- Josep Piqué, Ministro de Ciencia y Tecnología
- Javier Arenas, Ministro de Administraciones Públicas
- Jordi Pujol, Presidente de la Generalitat de Catalunya
- Joan Clos, Alcalde de Barcelona
- Luis Alberto de Cuenca, Secretario de Estado de Cultura



- Jordi Vilajoana, Conseller de Cultura de la Generalitat de Catalunya
- Antoni Subirà, Conseller de Indústria, Comerç i Turisme de la Generalitat de Catalunya
- Andreu Mas-Colell, Conseller de Universitats, Investigació i Societat de la Informació de la Generalitat de Catalunya
- Manuel Royes, Presidente de la Diputació de Barcelona
- Miquel Valls, Presidente de la Càmera de Comerç de Barcelona
- Jordi Oliveras, Director General del Forum Barcelona 2004
- Josep M<sup>a</sup> Vilà, Presidente de SEDISI
- Jordi Valls, Presidente de Localret

### **Comité Organizador**

El Comité Organizador estaba compuesto por los miembros de la Asamblea de Fesabid.

Sus funciones han sido las siguientes:

- Decidir la composición del Comité de Honor y del Comité Científico
- Elegir el lema de las Jornadas
- Decidir las normas de inscripción a las Jornadas
- Decidir la fecha, duración y los días de la semana de la celebración de las Jornadas
- Sugerir y ratificar las propuestas al Comité Científico
- Decidir las normas de gestión de las Jornadas con el consenso de la Asociación Organizadora
- Presentación de una memoria de las Jornadas, una vez finalizadas éstas.

Componentes:

- Adela d'Alòs-Moner, Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya, COBDC
- Conxa Calafat, Associació de Bibliotecaris, Arxivers i Documentalistes de les Illes Balears, ABADIB
- Joana Crespi, Asociación Española de Documentación Musical, AEDOM
- Patxi Etxeberría Mendía, Liburuzaian eta Dokumentazainen Euskal Elkarte, ALDEE
- Clara Flamarique, Asociación Navarra de Bibliotecarios, ASNABI
- Gregorio García Reche, Asociación Andaluza de Bibliotecarios, AAB
- Jesús Gómez, Asociación Andaluza de Documentalistas, AAD
- Ana María Herrero, Asociación Asturiana de Bibliotecarios, Archiveros, Documentalistas y Museólogos, AABADOM
- Pedro Hipola, Federación Española de Sociedades de Archivística, Biblioteconomía, Documentación y Museística, FESABID



FESABID

- José Antonio Ontalba, Federación Española de Sociedades de Archivística, Biblioteconomía, Documentación y Museística, FESABID
- María del Valle Palma, Federación Española de Sociedades de Archivística, Biblioteconomía, Documentación y Museística, FESABID
- Francisco Javier Paule, Asociación de Bibliotecarios, Archiveros, Documentalistas y Museólogos de Extremadura, ABADMEX
- Julia M<sup>a</sup> Rodríguez, Asociación Española de Archiveros, Bibliotecarios, Museólogos y Documentalistas, ANABAD
- Angel Saiz, Sociedad Española de Documentación Científica, SEDIC
- Romá Seguí, Associació Valenciana d' Especialistes en Informació, AVEI

### **Comité Científico**

El Comité Científico ha sido elegido por el Comité Organizador siguiendo el siguiente proceso de selección:

- Las asociaciones presentaron candidatos al Comité Organizador y este eligió a los miembros del Comité Científico

La función principal del Comité Científico ha consistido en la elaboración y consecución de un programa científico óptimo, siempre tomando en consideración el presupuesto de las Jornadas:

- Elaboración del programa científico
- Consecución del programa científico
- Gestión de las comunicaciones
- Elaboración y seguimiento del contenido de los documentos de promoción
- Establecimiento del calendario de trabajo
- Asistir y participar como relatores en las distintas actividades programadas durante las Jornadas
- Presentación de una memoria de su funcionamiento, una vez finalizadas las Jornadas

Componentes:

- Isidro Aguillo, CINDOC-CSIC
- Assumpta Bailac, Diputació de Barcelona
- Assumpció Estivill, Universitat de Barcelona
- M<sup>a</sup> Luisa Fernández-Miranda, Ayuntamiento de Coslada
- Pedro González, CIDE
- Elena Guardiola, Química Farmacéutica Bayer, S.A.
- Paloma Insua, Universitat de les Illes Balears
- Pilar Sánchez Vicente, Principado de Asturias



- Carlos Tejada, Universidad Complutense de Madrid

### **Comité Local**

El Comité Local estuvo compuesto por las personas elegidas por la Asociación Local.

Su función principal ha consistido en realizar las actuaciones que le fueron asignadas por el Comité Científico y el Comité Organizador de Fesabid. Estas actuaciones en todo momento han sido consensuadas con el Comité Local con el fin de ajustarse mejor a la realidad local.

Componentes:

- Sandra Ballester, Chupa-Chups S.A.
- Montse Busquet, Biblioteca Central de Terrassa
- Montserrat Catafal, Universitat Autònoma de Barcelona
- Pilar Cid, Universitat Autònoma de Barcelona
- Manuel Llanas, Universitat de Vic
- Ciro Llueca, Centre de Cultura Contemporània de Barcelona
- Nati Moncasí, Biblioteques Públiques de Lleida
- Sandra Sanz, Universitat Oberta de Catalunya
- Eugènia Serra, Biblioteca Nacional de Catalunya

### **Documentos impresos**

En la creación de los folletos de promoción de las Jornadas han participado:

- Comité Científico: contenido del programa y las normas de presentación, publicación y exposición de las comunicaciones
- Comité Organizador: normas de inscripción a las Jornadas y aceptación del folleto presentado por el Comité Local.
- Comité Local: se ha encargado de las funciones de diseño, constitución, elaboración, gestión, etc.

### **DIFUSIÓN DE LAS JORNADAS**

#### **El web de las Jornadas**

La información del web de las Jornadas está ubicada en el web de Fesabid. La empresa Mas Medios es la encargada del mantenimiento de esta página, <http://www.fesabid.org/barcelona2003>.



## **Listas de distribución**

A través de varias listas de distribución profesionales se ha hecho difusión de la celebración de las Jornadas con enlace a la página web de la federación

## **Anuncios en prensa**

Asimismo, el sábado 25 de enero de 2003 se han publicado anuncios en El País Nacional y en la Vanguardia (edición Cataluña).

## **ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA ORGANIZACIÓN DE LAS VIII JORNADAS**

En enero del 2002 se redacta una nueva versión del manual de Jornadas de Fesabid, se aprueba el lema y las fechas de las Jornadas del 2003 y se constituye el Comité Científico.

La primera reunión del Comité Científico se lleva a cabo en febrero de 2002 y en ella se prepara el programa provisional y se redacta el "Proyecto de bases para la organización" de las Jornadas y la feria Documat, que incluye propuestas para los contenidos, las comunicaciones, un modelo de organización, un sistema de logística, una propuesta económica y un calendario inverso.

En marzo se redacta el "call for papers" y se constituye el comité local.

La primera reunión del comité local se realiza en abril y se hace pública la convocatoria de la feria DOCUMAT con 60 stands.

En junio se celebra la tercera reunión del comité científico y comienza la evaluación de propuestas de comunicaciones orales y posters. Se ha recibido 185 propuestas. Se prepara una versión actualizada del contenido del programa.

Se notifica a los autores de los resúmenes enviados a las Secretaría de las Jornadas en julio, cuáles son los resultados de las evaluaciones del Comité Científico.

Se abre la convocatoria pública de voluntarios para las VIII Jornadas y aparece la Nueva Web de las VIII Jornadas Españolas con texto en tres idiomas (castellano, inglés y catalán) en septiembre.

<http://www.fesabid.org/barcelona2003>

En las VIII Jornadas se ha querido potenciar la presentación de proyectos en forma de posters con el objetivo de dar una mayor difusión a trabajos y



proyectos que de otro modo más tradicional no hubieran tenido cabida en estas jornadas.

Puesto que la propuesta tuvo mucho éxito y ante la falta de experiencia de muchos ponentes, se celebraron en Barcelona y en Madrid en octubre dos sesiones con el lema "Cómo hacer un poster" a cargo de Elena Guardiola, miembro del Comité Científico de la Jornadas de FESABID 2003, y que estaban dirigidos a todas aquellas personas interesadas en la elaboración de un poster para dichas Jornadas.

En noviembre se difunde por correo postal y mediante las listas de distribución en Internet, un avance de programa de las Jornadas, en el que ya se incluyen los participantes de las mesas, y las actividades paralelas.

En julio y en diciembre los autores han recibido por correo electrónico sugerencias de utilidad

## **INSCRIPCIONES**

A través de la página web de Jornadas todas las personas interesadas en asistir al evento podían formalizar su inscripción.

## **DOCUMAT 2003**

La feria contó con 60 stands de las siguientes empresas:

1. 3000 Informática
2. 3M Sistemas para Bibliotecas
3. Baratz
4. Biblioteca de Catalunya
5. Biblioteca Nacional de España
6. Blackwell's Book Services
7. CAS-STN
8. CEDRO
9. CINDOC-CSIC
10. Comercial Prous S.A.
11. DIGIBIS Publicaciones digitales
12. DIP Systems España
13. DOC6, S.A.
14. DOCUTECA
15. EBSCO
16. Eprom
17. Eurosimer
18. EVER documéntica, S.A.
19. FESABID
20. Fundación Bertelsmann



- 21.GreenData
- 22.IBERIAN BOOK SERVICES
- 23.Info Technology Supply Limited
- 24.GRUPO J.M.J. INFORMÁTICA
- 25.John Wiley & Sons
- 26.MODULABO, S.L.
- 27.Mundi-Prensa Libros, S.A.
- 28.Océ-España, S.A.
- 29.Océano Digital
- 30.Ovid Technologies
- 31.Planeta-UOC
- 32.ProQuest Information & Learning España
- 33.Puvill LIBROS S.A.
- 34.SABINI Automatización de Bibliotecas
- 35.ScanBIT, S.L.
- 36.SIRSI Iberia, S.L.
- 37.Springer-Verlag
- 38.Swets Blackwell
- 39.THOMSON GALE
- 40.Thomson – ISI
- 41.Vinfra S.A.
- 42.VTLS Europe

Toda la información sobre la feria Documat está disponible en la siguiente página web:

<http://www.fesabid.org/barcelona2003/documat.html>

## **COOPERACIÓN INTERNACIONAL**

Durante los últimos años FESABID ha seguido potenciando su presencia tanto en foros nacionales, a través de su participación en distintos Congresos y Conferencias celebrados en toda España, como en las Instituciones y Administraciones de carácter internacional (IFLA, EBLIDA, etc.)

Para FESABID la participación en Asociaciones Europeas e Internacionales es fundamental, puesto que la creciente importancia de la Unión Europea, reforzada con el Acta Única Europea y los acuerdos para la Unión Política Europea, va a tener como consecuencia que la única manera de incidir en las políticas relativas a las bibliotecas, archivos y centros de documentación sea a través de estas Asociaciones de carácter europeo o internacional, que son las que las distintas Direcciones de la Comisión de la Unión Europea utilizan como interlocutores. FESABID ha procurado desde sus inicios mantener contactos con las Asociaciones internacionales y, en la actualidad, es socia de IFLA y EBLIDA.



**IFLA:** FESABID es miembro activo de varios de los Comités en los que IFLA distribuye sus amplias competencias, teniendo representantes en su junta directiva y en diversos comités significativos.

FESABID junto con la Subdirección General de Coordinación y Cooperación Cultural del MECD, convocó en junio del 2002 una reunión de trabajo en Madrid para que las personas interesadas en dedicar tiempo a trabajos de IFLA intercambien impresiones. Entre otros acuerdos se prepara un guión para la reunión del Caucus hispano de la IFLA.

<http://www.ifla.org/IV/ifla68/prog02.htm>

En agosto del 2002 convocada por FESABID tuvo lugar en Glasgow la reunión del Caucus hispano de la IFLA, en el que FESABID tuvo su participación como miembro de pleno derecho

<http://www.ifla.org/IV/ifla68/prog02.htm>

**EBLIDA:** Esta Federación europea se constituyó en 1991 en Londres y es una organización con clara vocación de "lobby" comunitario. Con ese enfoque desarrolla todos sus programas: publicaciones, seminarios, promoción, reuniones y contactos.

El interés de FESABID por el estudio de la problemática de los derechos de autor y propiedad intelectual llevó a financiar el grupo de trabajo de expertos en bibliotecas y propiedad intelectual (BPI) que se ocupa de estudiar y presentar conclusiones sobre cuantas normas relacionadas con la Propiedad Intelectual pudieran aprobarse, ofreciendo a las autoridades el punto de vista de los profesionales en esos temas.

Dentro de los proyectos de EBLIDA, FESABID está representada en ECUP (European Copyright User Platform) y TCUP, teniendo un representante permanente en dicho comité perteneciente al grupo de Propiedad Intelectual de FESABID, grupo nacional de expertos que garantice la difusión de los trabajos de ECUP a la comunidad bibliotecaria española.

En abril del 2002 el actual presidente de FESABID se incorpora al Comité Ejecutivo de EBLIDA y acude, desde ese momento, a todas las reuniones.

<http://www.eblida.org/eblida/executiv.htm>

En mayo FESABID participa en la reunión anual de EBLIDA, cuyas conclusiones se pueden consultar en:

<http://www.eblida.org/eblida/meetings/Council/council02>

Nueva reunión del comité de EBLIDA en octubre. Entre las cuestiones más importantes que se trataron destaca la convocatoria para elegir a nuevo director de la organización.



En noviembre Patricia Riera, del grupo BPI, participa en una nueva reunión de ECUP (EBLIDA) en representación de FESABID  
<http://www.eblida.org/topics/copyright/copiright.htm>

La participación de FESABID en estos organismos internacionales tiene fundamentalmente dos objetivos:

- Participar en el flujo de información relacionado con los profesionales de este sector, tanto hacia el exterior de España, difundiendo nuestra realidad y actividades, como hacia el interior, recibiendo noticia y conocimiento de las realizaciones y tendencias que tienen lugar fuera de nuestro país.
- Aportar nuestras ideas y opiniones al resto de la comunidad internacional, defendiendo los intereses españoles en los foros correspondientes, especialmente a nivel europeo, donde cada vez se toman un mayor número de decisiones que condicionan la situación de los profesionales de nuestro país.

### **COOPERACIÓN NACIONAL**

FESABID mantiene cordiales relaciones con entidades preocupadas por la promoción del libro, la lectura y la propiedad intelectual:

- Federación de Gremios de Editores de España (FGEE),
- Fundación Berstelmann,
- Fundación Germán Sánchez Ruipérez,
- CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos).

### **FESABID y LA FEDERACIÓN DE GREMIOS DE EDITORES DE ESPAÑA (FGEE)**

FESABID mantiene unos estrechos lazos de colaboración con la Federación de Gremios de Editores de España.

FESABID ha gestionado, igual que hizo el año anterior, las invitaciones que la FGEE cede para que 40 bibliotecarios puedan asistir al LIBER, que este año tuvo lugar en octubre en Barcelona.

El 5 de septiembre del presente año el presidente de FESABID fue invitado por la FGEE a formar parte del jurado para los premios dirigidos a los medios de comunicación que más han contribuido al fomento de la lectura.



A su vez la FGEE ha participado en las VIII Jornadas de FESABID 2003 con la organización de una actividad paralela: "Plan de fomento de la lectura: el SOL y otras iniciativas".

### **CONVENIO CEDRO-FESABID 2002**

CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) y FESABID suscribieron el 17 de julio de 2000 un convenio de colaboración como marco de cooperación estable entre ambas organizaciones, con el fin de programar actividades de interés común y de cooperar para que los profesionales de la información puedan realizar su función respetando los derechos de propiedad intelectual.

#### **CAMPAÑA DE DIVULGACIÓN**

Como fruto del convenio suscrito se puso en marcha, en febrero de 2002, una campaña conjunta de divulgación sobre Propiedad Intelectual y Derechos de Autor. Esta campaña se ha realizado ya en algunas de las Comunidades Autónomas en que las asociaciones miembro de FESABID son representativas y mediante actividades en las que están participando expertos de reconocido prestigio:

23 de mayo de 2002: mesa redonda **"La edición electrónica: ¿garantía de uso/acceso?"**, organizada en Málaga por la Asociación Andaluza de Bibliotecarios AAB

Participantes:

Juan Carlos Fernández Molina

Profesor de la Facultad de Biblioteconomía y Documentación de Granada.

Magdalena Vinent

Directora General del Centro Español de Derechos Reprográficos (CEDRO)

Cristina de la Peña

Directora Comercial (España y Portugal) de Ebsco Information Services

Patricia Riera Barsallo

Cap de Documentació. Biblioteca Virtual. Universitat Oberta de Catalunya.



Francisco Argüelles Argüelles  
Vicepresidente de la Asociación de Editores de Andalucía (AEA)

Moderador: Félix Gutiérrez Santana.  
Responsable de la Red de Bibliotecas Municipales de Málaga.

Relator: Manuel López Gil.  
Biblioteca Pública Provincial de Málaga

#### Conclusiones:

Como conclusiones a esta conferencia destaca la necesidad de garantizar el uso y el acceso futuro a la información electrónica y establecer los responsables de su preservación para generaciones futuras como bien cultural común así como reconocer la necesidad de que también los pequeños y medianos editores se adapten y participen del mercado de la edición electrónica.

Así mismo consideramos importante seguir profundizando en el conocimiento por parte de los bibliotecarios de la legislación vigente y realizar un seguimiento de las propuestas que se están realizando para su modificación que facilite una mejor defensa de los intereses de las bibliotecas y de sus usuarios y mantener el debate abierto en cuanto a la imposición de canon a los sistemas de copia y reproducción en bibliotecas y centros culturales y educativos, para acercar las posturas divergentes que se han manifestado,

- A. Por un lado, ampliación de los sistemas de reproducción afectados por el canon y su aplicación a ciertas bibliotecas y centros educativos.
- B. Y por otro lado, reducción del área de aplicación de este canon y en ningún caso su aplicación a bibliotecas, ni a centros culturales y educativos.

Y Mantener también abierto el debate sobre la amplitud de las exenciones que contempla la Ley de Propiedad Intelectual para intentar acercar posiciones ante las posturas planteadas,

- A. Por un lado, se cree conveniente reformar la legislación para especificar mejor las exenciones y hacer que estas exenciones sean más restrictivas.
- B. Y por otro lado, donde se plantea que sí se podría hacer la ley más específica en este punto para evitar ambigüedades, pero en ningún caso más restrictiva para los usos de las bibliotecas y otros centros similares.



Por último se manifiesta la conveniencia de mantener un equilibrio entre los legítimos derechos de los autores y de los editores y la garantía del derecho a la información por parte de los ciudadanos, tema en el que han de ser muy vigilantes los profesionales de las bibliotecas.

---

- 14 de junio de 2002: mesa redonda sobre **“Derechos de Autor y Propiedad Intelectual y las consecuencias de la transposición al ordenamiento jurídico de nuestro país de la Directiva europea 2001/29/CE sobre armonización en materia de derechos de autor y derechos afines en la sociedad de la información”**, organizada en Oviedo por la Asociación Asturiana de archiveros, bibliotecarios, documentalistas y museólogos AABADOM:

Participantes:

Victoriano Colodrón  
Centro Español de Derechos Reprográficos (CEDRO)

Patricia Riera  
Grupo de Bibliotecas y Propiedad Intelectual (BPI)

Gerardo Lombardero  
Asociación de Escritores de Asturias (AE)

María Luisa Álvarez de Toledo  
Representante de AABADOM

Moderadora: María Aurora Rodríguez Alonso  
Secretaria de AABADOM

Los intervinientes en la mesa redonda dieron a conocer sus proyectos y puntos de vista sobre la problemática de los derechos de autor y la propiedad intelectual en España que sirvió como preámbulo a un interesante y enriquecedor debate al que se incorporaron los profesionales y público asistente al acto.

Victoriano Colodrón, Director Técnico de Cedro, expuso el proyecto del Centro Español de Derechos Reprográficos en el marco de la normativa legal sobre la propiedad intelectual en España en el contexto de las nuevas



problemáticas que plantean las publicaciones digitales y las redes electrónicas y en el entorno de la nueva directiva 2001/29/CE. Asimismo dio a conocer los contenidos de los Estatutos, Reglamento de Reparto y Contrato de Adhesión de Autor aprobados por Cedro.

Por su parte, Patricia Riera Barsallo, del Grupo de Trabajo BPI (Bibliotecas y Propiedad Intelectual) de FESABID, creado en 1996, expuso los trabajos desarrollados por el grupo en especial con relación a la gestión de los derechos de autor en bibliotecas y centros de documentación, entre otros el informe sobre el convenio-tipo entre determinadas instituciones y CEDRO sobre actividad reprográfica, el estudio sobre las excepciones especiales por las bibliotecas en la transposición de la directiva europea 2001/29/CE y los acuerdos alcanzados con CEDRO en relación con estas materias.

Gerardo Lombardero, de la Asociación de Escritores Asturianos, expuso la situación de los autores respecto de sus derechos sobre propiedad intelectual con una especial referencia a la situación en Asturias que dijo, no creía que distase mucho de la del resto del país y señaló la importancia de estas iniciativas y la oportunidad del encuentro. Lombardero se mostró especialmente crítico con las dificultades con que se encuentran los escritores a la hora de exigir el cumplimiento de los derechos de autor frente a los editores.

María Luisa Álvarez de Toledo, bibliotecaria de la Universidad de Oviedo y representante de AABADOM, hizo especial hincapié en la gestión de estos derechos en el entorno de las bibliotecas universitarias y se mostró muy interesada en que las universidades colaborasen con el Grupo BPI de FESABID en los estudios y proyectos relacionados con estos temas dada la incertidumbre que plantea la gestión de estos derechos en la biblioteca pública.

Por último, Aurora Rodríguez Alonso, bibliotecaria del ámbito sanitario y secretaria de AABADOM, en calidad de moderadora, realizó un breve resumen de las problemáticas expuestas por los ponentes y expuso el interés de AABADOM en dar a conocer y difundir entre sus asociados/as las novedades y avances en materia de gestión de los derechos de autor y propiedad intelectual, el proyecto Cedro y las iniciativas plasmadas en el convenio CEDRO-FESABID de la que esta mesa redonda era un buen ejemplo.

A continuación se abrió una sesión de preguntas en la que intervinieron tanto los ponentes como los profesionales asistentes y público en general.



- 
- 22 de octubre de 2002: mesa redonda **“Servicios de Información y Derechos de Autor: implicaciones legales en el entorno digital”**, organizada en Sevilla por la Asociación Andaluza de Documentalistas (AAD):

Ponentes:

Susana Checa

Directora del Departamento de Servicio Jurídico y Licencias) del Centro Español de Derechos Reprográficos (CEDRO)

Francisco Argüelles.

Vicepresidente Primero. Asociación de Editores de Andalucía. AEA

Patricia Riera.

Grupo BPI: Bibliotecas y Propiedad Intelectual de FESABID.

Moderadora: Sonsoles Celestino Angulo. Directora de la Biblioteca de la Universidad de Sevilla

Para la celebración de esta mesa se contó además con la colaboración de la Diputación Provincial de Sevilla.

En esta conferencia se ha abordado uno de los temas de mayor importancia para el futuro de los profesionales y los servicios de información de todo tipo (bibliotecas, centros de documentación, etc.) cómo se van a ver afectados los servicios que prestan, debido a la problemática surgida en torno a la defensa de los derechos de autor y la propiedad intelectual.

Por otro lado en los últimos años se están produciendo una serie de nuevas legislaciones e iniciativas de todo tipo, para conseguir una efectiva protección de la propiedad intelectual, una de cuyas consecuencias ha sido el debate de hasta qué punto, esta nueva situación debe afectar a los servicios de información, para evitar una merma en su principal función de poner toda la información al alcance del conjunto de la sociedad.

El debate por tanto se basó en la exposición y contraste de ambas partes intentando conciliar este objetivo con la protección de los derechos de autor, que es sin duda un problema de vital importancia para ambas partes, así como para el conjunto de la sociedad.

A continuación se abrió una sesión de preguntas en la que intervinieron ponentes, profesionales y público en general. La asistencia fue de 69 personas.



---

- 12 de diciembre de 2002: mesa redonda **“Propiedad Intelectual y Acceso a la Información: Repercusiones de la Directiva Europea sobre Derechos de Autor en la Sociedad de la Información”**, organizada en Palma de Mallorca por la Asociación Balear de archiveros, bibliotecarios y documentalistas ABADIB

Participantes:

Javier González,  
Profesor de Derecho civil de la Universidad de las Islas Baleares y miembro del Centro de Estudios de Derecho e Informática de Baleares (CEDIB).

Magdalena Vinent,

Directora general de CEDRO, entidad que gestiona los derechos de propiedad intelectual de los autores y editores españoles.

Patricia Riera,  
Miembro del grupo de trabajo Bibliotecas y Propiedad Intelectual (BPI), de FESABID.

Francesc Moll,  
Editor y presidente del Gremio de editores de las Islas Baleares.

Conclusiones:

En el marco del acuerdo de colaboración FESABID/CEDRO, el pasado 12 de diciembre de 2002 la Associació de Bibliotecaris, Arxiviers i Documentalistes de les Illes Balears (ABADIB) organizó la conferencia “Propiedad intelectual y acceso a la información: Repercusiones de la Directiva europea sobre derechos de autor en la sociedad de la información”, financiada por CEDRO y con la colaboración de FESABID, el Gremio de editores de las Islas Baleares y la Dirección general de cultura del gobierno de las Islas Baleares. Inició el acto don Javier González, profesor de Derecho civil de la Universidad de las Islas Baleares, y miembro del Centro de Estudios de Derecho e Informática de Baleares (CEDIB), grupo de investigación interdisciplinar de especialistas en ciencias jurídicas y de la computación, que viene desarrollando una importante labor participando en proyectos de investigación europeos sobre comercio electrónico y firma electrónica.

Su intervención se centró en los aspectos legales de la cuestión, ofreciendo una visión general de los problemas que ha planteado la irrupción del fenómeno digital (p.e., copias caché, copias RAM, acceso on-line...), tras



una breve introducción sobre la situación jurídica antes del fenómeno digital, y terminó enunciando las soluciones que se proponen desde el ámbito europeo y las expectativas de modificaciones legales en nuestro país.

Intervino en segundo lugar doña Magdalena Vinent, Directora general de CEDRO, entidad que gestiona los derechos de propiedad intelectual de los autores i editores españoles, cuyo objetivo principal es conseguir el equilibrio necesario entre el derecho de los ciudadanos a acceder a la cultura i la información, mediante la fotocopia, y los derechos del autor y del editor a que se respete su trabajo y a ser remunerados por sus obras.

Articuló su ponencia en torno a la idea central de que con independencia de las excepciones que la ley vigente contempla y las que pueden incorporarse a la norma general de que no pueden utilizarse (reproducir, distribuir, comunicar o transformar) las creaciones sin permiso del autor, existen soluciones de orden colectivo para atender las necesidades de los usuarios sin perjudicar sus legítimos intereses, como la representada por CEDRO, institución que sirve de puente entre los titulares de derechos y los usuarios que necesitan hacer un uso colectivo de la información como son las bibliotecas y centros de información.

En tercer lugar intervino doña Patricia Riera, miembro del grupo de trabajo Bibliotecas y Propiedad Intelectual (BPI), de FESABID, que tiene como objetivos estudiar y elaborar informes técnicos sobre temas relacionados con las bibliotecas y los derechos de autor, y el seguimiento de los cambios que se produzcan en la legislación española, de la UE y a nivel internacional sobre los derechos de autor.

El eje central de su ponencia fue la necesidad de que el colectivo de profesionales de la información conozcamos cómo afecta a nuestro trabajo diario la normativa sobre propiedad intelectual vigente, sus excepciones, etc., sin perder de vista que, aunque la irrupción de la tecnología ha dado, está dando y seguramente dará, una nueva dimensión a las consecuencias de los actos de explotación que las bibliotecas y centros similares hacemos de las obras protegidas, los objetivos primordiales que perseguimos continúan siendo los mismos: la preservación y la difusión de las obras.

Cerró el turno de ponentes don Francesc Moll, editor y presidente del Gremio de editores de las Islas Baleares, quien puntualizó basándose en su experiencia propia, como representante y continuador de la empresa editorial más importante del último siglo en Baleares, las dificultades que genera la dialéctica entre los dos polos complementarios de la cuestión: propiedad intelectual y acceso a la información.



El acto concluyó con un breve debate entre los ponentes, precisando sus intervenciones, y con un turno de preguntas de los asistentes relativas a la capacidad material y técnica de controlar el uso de las obras por parte de autores, editores o sus sociedades mediadoras.

La asistencia de público se cifró en 20 personas, principalmente del sector bibliotecario, aunque la presencia de estudiantes universitarios de Derecho privado contribuyó a la animación del debate final.

La valoración que la conferencia le merece a la comisión de Formación de ABADIB es muy alta y positiva, especialmente por la calidad de los contenidos expuestos por los ponentes.

---

- 13 de diciembre de 2002: mesa redonda "**Las fotocopias en las Bibliotecas de Música**" organizada en Madrid por la Asociación Española de Documentación Musical AEDOM

Participantes:

Jon Bagües

Director del Archivo de Músicos Vascos de Rentería

Marta Mamierca

CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos)

Josep Dolcet

Director de la Editorial TRITÓN

Nuria Altarriba

Jefa del Servicio de Acceso y Obtención de Documentos. Biblioteca de Catalunya. Representante del Grupo BPI (Bibliotecas y Propiedad Intelectual) de FESABID.

Miquel Angel Plaza

Editor del Boletín de AEDOM

Moderadora: Joana Crespi

Directora de la Sección Musical de la Biblioteca de Cataluña y Presidenta de AEDOM.

Conclusiones:

El pasado día 13 de diciembre de 2002 se celebró en la Biblioteca del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid a las 18,00 h una mesa redonda sobre el tema "Fotocopias y música", organizada por iniciativa de



FESABID

AEDOM contando con el apoyo logístico y financiero de FESABID y CEDRO, dentro de los acuerdos establecidos para este tipo de actividades. Hubo una asistencia muy satisfactoria, de alrededor de medio centenar de personas, en su mayoría bibliotecarios, archiveros y documentalistas especializados en música, pero también muchos músicos y musicólogos profesionales.

Después de producirse las intervenciones de unos quince minutos por ponente que estaban previstas, con exposición de los distintos puntos de vista (en total unos 80 minutos), se inició una animada sucesión de preguntas y respuestas en la que participaron numerosos asistentes y que permitió al menos vislumbrar muchos enfoques diferentes del tema.

Buena prueba del interés suscitado por la mesa redonda está en que tres horas y media después de haberse iniciado, tuvo que ser suspendida, en pleno apogeo, para poder proceder a cerrar el edificio. En la biblioteca del Real Conservatorio de Madrid, centro desde el que se envió propaganda del acto, se han recibido solicitudes de información sobre su desarrollo por parte de personas que no pudieron asistir, y tenemos muchas peticiones sobre la posibilidad de conseguir las comunicaciones por escrito, entre ellas algunas procedentes de países hispanoamericanos.

El acto fue grabado por Miquel Àngel Plaza, bibliotecario del Instituto de Musicología del CSIC (Barcelona) y director del Boletín de AEDOM, y aparecerá en un próximo número de la publicación.

A la vista del éxito, y de que no se habían podido agotar todos los temas, se acordó celebrar otra mesa sobre la misma cuestión en las jornadas previstas por AEDOM para el próximo mes de abril sobre "Bibliotecas de Conservatorios y Centros de Enseñanzas Musicales".

Nuestra asociación agradece encarecidamente todo el apoyo prestado por FESABID y CEDRO para la celebración de estas actividades tan solicitadas por los profesionales de la música.

### **8as. JORNADAS ESPAÑOLAS DE DOCUMENTACIÓN Y DOCUMAT 2003**

CEDRO ha sido uno de los patrocinadores de las 8as. Jornadas españolas de Documentación. FESABID 2003, cuyo lema es "Los sistemas de información en las organizaciones: eficacia y transparencia":

- <http://www.fesabid.org/barcelona2003/patrocina.html>

Dentro del programa científico del evento se ha programado una sesión dedicada a Propiedad Intelectual, el viernes 7 de febrero de 2003, con el título "**Los derechos de autor**"



- <http://www.fesabid.org/barcelona2003/programa.html>

Participantes:

Ramon Casas (Universitat de Barcelona)  
Pedro Colmenares (MECD)  
Patricia Riera (UOC)  
Magdalena Vinent (CEDRO)  
Rafael Chamorro (MCYT)  
Modera: Isidro Aguillo (CINDOC-CSIC)

CEDRO participa con dos stands en la Feria de Servicios de Documentación DOCUMAT 2003 que FESABID organiza bienalmente para sus miembros paralelamente a las Jornadas Españolas de Documentación.

<http://www.fesabid.org/barcelona2003/documat.html>

Así mismo, en virtud del acuerdo vigente, se ha incluido el logo de CEDRO en:

- Todos los impresos las Jornadas: "call for papers", programa provisional, programa definitivo, maletas y carpetas , actas, etc.
- El web de las Jornadas:

<http://www.fesabid.org/barcelona2003>

### **OTRAS ACTIVIDADES CONJUNTAS**

El 21 de febrero de 2002 se celebró una reunión en la que participaron representantes de CEDRO, del grupo BPI de FESABID y de la junta de la Federación. Se identificaron puntos de acuerdo y de desacuerdo con respecto a la transposición al ordenamiento jurídico español de la Directiva europea sobre determinados aspectos del derecho de autor y los derechos conexos en la sociedad de la información:

- <http://www.fesabid.org/federacion/gtrabajo/bpi/2002-02-21.doc>
- [http://www.cedro.org/comunicacion/boletines/numero\\_29/pag13.htm](http://www.cedro.org/comunicacion/boletines/numero_29/pag13.htm)



## **CONVENIO FESABID-UOC**

En febrero de 2002 se desarrolla el convenio de colaboración entre FESABID y la UOC la Universidad Virtual que fue firmado al año pasado.

El primer acuerdo que se ha establecido como desarrollo del convenio es un descuento de un 10% en la primera matrícula de la Licenciatura en Documentación de la UOC (título reconocido por el M.E.C.D. según el Real Decreto 1835/1999 del 3 de diciembre) para todos los socios de entidades adheridas a FESABID.

La UOC ofrece su portal y su campus virtual a las asociaciones de FESABID para que puedan impartir cursos por Internet.

## **Estudios y campaña de sensibilización sobre propiedad intelectual y derechos de autor en bibliotecas, archivos, centros de documentación y museos**

### **GRUPO BPI DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE FESABID**

Como en años anteriores las líneas de trabajo del grupo siguen siendo:

- Legislación: seguimiento de los cambios que se produzcan en la legislación española, de la UE e internacional sobre derechos de autor. Actualmente el grupo dedica especial atención al desarrollo de la Propuesta de Directiva relativa a la armonización de determinados aspectos de los derechos de autor y derechos afines en la sociedad de la información.
- Fotocopias: estudio y recogida de información
- Propiedad Intelectual e Internet

Los esfuerzos del grupo en la actualidad están enfocados a que el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte tenga en cuenta la posición del colectivo profesional de los bibliotecarios a la hora de redactar el anteproyecto de reforma de la Ley de Propiedad Intelectual. Los aspectos que se están debatiendo inciden directamente en los servicios que se realizan en las bibliotecas.

Son muchos los intereses en juego (también para las entidades de gestión, los distribuidores de servicios de información, las asociaciones de autores y editores, etc.), y por ello consideramos de suma importancia que los



intereses de los usuarios de los servicios bibliotecarios estén claramente representados, para no que no se vean afectados por una regulación que no tenga en cuenta sus necesidades.

El 7 de mayo del 2002, en una reunión con el entonces Subdirector General de Propiedad Intelectual, Antonio Guisasola González del Rey, en la que estuvo presente un miembro del Grupo BPI (Bibliotecas y Propiedad Intelectual), de FESABID que dio a conocer al Sr. Guisasola las inquietudes de nuestro sector en relación con el proceso de transposición de la Directiva 2001/29/CE sobre derechos de autor. Además se le entregó este documento:

[http://www.fesabid.org/federacion/gtrabajo/bpi/transposicion\\_directiva.pdf](http://www.fesabid.org/federacion/gtrabajo/bpi/transposicion_directiva.pdf)

También le manifestamos el interés de FESABID en participar en los debates previos a la reforma de dicho texto aprovechando el trabajo que el Grupo BPI está desarrollando en esta materia.

El grupo BPI se encarga de defender la posición del sector, así como de establecer una estrecha coordinación y comunicación de las acciones que se puedan realizar para dar a conocer dicha posición. Podéis encontrar más información sobre las actividades del grupo BPI en: <http://www.fesabid.org/federacion/gtrabajo/bpi/index.htm>

El Grupo BPI de FESABID ha estado presente durante este año en todas las mesas redondas organizadas por las asociaciones de FESABID en el marco de su convenio con CEDRO.

## **PARTICIPACIÓN DE FESABID EN OTRAS ACTIVIDADES**

Durante el año 2002 representantes de FESABID han participado en otros eventos o actividades para las que se ha solicitado la presencia de algún miembro de la Federación.

En abril un representante de FESABID participa como invitado en los actos organizados por la Asociación para la defensa de Patrimonio Bibliográfico y Documental de Cantabria (DOC) con motivo del décimo aniversario de su fundación.

El presidente de FESABID participa junto con los presidentes de ANABAD y SEDIC, en la mesa redonda sobre Asociacionismo profesional organizada por la Escuela Universitaria de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad Complutense de Madrid el 16 de mayo.



En junio FESABID comunica a la Fundación Germán Sánchez Ruipérez su interés por participar en el Proyecto "Casa del Lector"

FESABID participa en el XVIII Encuentro sobre la Edición que tiene lugar en Santander los días 24-26 de julio de 2002.

<http://www.uimp.es>

Asimismo el 4 de noviembre de 2002 FESABID es invitado a participar en una mesa redonda sobre Asociacionismo Bibliotecario organizada por el servicio de Documentación de la Embajada de los Estados Unidos de América y la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria del MECD. A los asistentes se les hizo entrega de un documento sobre Asociacionismo Bibliotecario en España que se puede consultar en:

<http://www.fesabid.org/documentos/Rabat.doc>

## **BIBLIOTECAS PÚBLICAS**

El Ministerio de Educación, Cultura y Deporte solicitó a FESABID su participación en una publicación, con el encargo de realizar un informe sobre el estatus de los profesionales de bibliotecas Públicas. El informe fue realizado por representantes de las asociaciones miembro y ha sido la semilla para plantear la posibilidad de crear un nuevo grupo de trabajo sobre estos temas para poner en contacto a profesionales de distintas Comunidades Autónomas.

Asimismo el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte nos ofreció la posibilidad de participar en el Comité Organizador del I Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas, que se celebró en Valencia durante el mes de octubre de 2002. La representante de FESABID en el Comité Científico ha sido Juana Muñoz Choclán

## **ASAMBLEAS DE FESABID**

### **1 DE DICIEMBRE DE 2001**

En la asamblea del 1 de diciembre se elige la actual Junta Gestora de FESABID, cuyos componentes son:

Pedro Hipola, presidente  
Jose Antonio Ontalba, tesorero  
María del Valle Palma, secretaria



### **16 DE MARZO DE 2002**

Se celebra la Asamblea ordinaria de FESABID en la que la junta directiva propone una importante reducción de los gastos de la Federación. Se aprueban las cuentas del 2002 el presupuesto para el 2003 y el "Proyecto de bases para la organización de las 8as Jornadas Españolas de Documentación y de la feria Documat".

Asimismo, se aprueba la reincorporación de AVEI como miembro de FESABID

### **22 DE JUNIO DE 2002**

Asamblea ordinaria de FESABID, en la que a propuesta de la Junta Directiva se analiza la marcha económica de la Federación y se aprueban importantes ajustes en la gerencia.

### **23 DE NOVIEMBRE DE 2002**

Como proyecto para el Gremio se plantea la creación de "Premios a Bibliotecas para fomento a la lectura". Para ello se crea una comisión que estará compuesta por representantes de AAB, ASNABI y COBDC.

También se crea, a iniciativa de la actual secretaria, una comisión para la reforma de los estatutos de FESABID.

La organización de las Jornadas fue un tema prioritario en esta asamblea. La presidenta del Col·legi presentó un informe para la asamblea junto con el nuevo presupuesto fechado en noviembre, las comunicaciones orales y pósters aceptados y la situación de los stands contratados para Documat a 22 de octubre de 2002.

SEDIC acepta la propuesta de organizar las **IX Jornadas Españolas de Documentación**, cuya fecha está prevista para 2005.

Se aprueba la creación de una comisión para la revisión de los estatutos de FESABID.

Se elige a la persona que representará a FESABID en el Comité de Certificación de SEDIC. La representante será María del Valle Palma, actual secretaria de la Federación.